T023 BÁT NHÃ VI Q296-P37 Thuyết Giảng về Tướng Bát Nhã

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 296

Phaåm 37: THUYEÁT GIAÛNG VEÀ TÖÔÙNG BAÙT-NHAÕ (5)

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, vì naêm loaïi maét chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì saùu pheùp thaàn thoâng chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì naêm loaïi maét chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì saùu pheùp thaàn thoâng chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh? –Naøy Thieän Hieän, vì naêm loaïi maét roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh; vì saùu pheùp thaàn thoâng roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì möôøi löïc cuûa Phaät chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì möôøi löïc cuûa Phaät chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña thanh tònh? –Naøy Thieän Hieän, vì möôøi löïc cuûa Phaät roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh; vì boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng queân maát chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì taùnh luoân luoân xaû chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì phaùp khoâng queân maát chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì taùnh luoân luoân xaû chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh? –Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng queân maát roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh; vì taùnh luoân luoân xaû roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì trí Nhaát thieát chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh

neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaúng sinh,

chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì trí Nhaát thieát chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh? –Naøy Thieän Hieän, vì trí Nhaát thieát roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh; vì trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh? –Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh; vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì quaû Döï löu chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì quaû Döï löu chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh; vì quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh? –Naøy Thieän Hieän, vì quaû Döï löu roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh; vì quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Ñoäc giaùc chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì quaû vò Ñoäc giaùc chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Ñoäc giaùc roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Naøy Thieän Hieän, vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng sinh, chaúng

dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Laïi nöõa naøy Thieän Hieän, vì hö khoâng chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. –Baïch Theá Toân, taïi sao vì hö khoâng chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh? –Naøy Thieän Hieän, vì hö khoâng roát raùo khoâng neân chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, do ñoù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thanh tònh. Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy nhö lyù, vì ngöôøi dieãn noùi thì thieän nam, thieän nöõ aáy saùu caên khoâng bònh, töù chi ñaày ñuû, thaân khoâng suy yeáu, cuõng khoâng cheát yeåu, thöôøng ñöôïc voâ löôïng traêm ngaøn Thieân thaàn cung kính vaây quanh, ñi theo hoä nieäm. Thieän nam, thieän nöõ aáy moãi thaùng nhaèm caùc ngaøy moàng taùm, ngaøy möôøi boán, ngaøy raèm, ñoïc tuïng tuyeân thuyeát Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña naøy, khi ñoù chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh, caùc chuùng trôøi aáy ñeàu tuï taäp ñeán choã Phaùp sö naøy ñeå nghe vaø thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Thieän nam, thieän nöõ ñoù do ñoïc tuïng tuyeân thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ôû trong voâ löôïng ñaïi hoäi aáy maø ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng voâ löôïng voâ soá, voâ bieân, chaúng theå nghó baøn, chaúng theå suy löôøng. Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö oâng ñaõ noùi! Thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy ñuùng nhö lyù, vì ngöôøi dieãn noùi, thì thieän nam, thieän nöõ aáy saùu caên khoâng bònh, töù chi ñaày ñuû, thaân khoâng suy yeáu, cuõng khoâng cheát yeåu, thöôøng ñöôïc voâ löôïng traêm ngaøn Thieân thaàn cung kính vaây quanh, theo sau hoä nieäm. Thieän nam, thieän nöõ aáy, moãi thaùng vaøo caùc ngaøy moàng taùm, ngaøy möôøi boán, ngaøy raèm, ñoïc tuïng tuyeân thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy, khi aáy chuùng trôøi Töù ñaïi vöông cho tôùi trôøi Saéc cöùu caùnh ñeàu taäp trung ñeán choã Phaùp sö naøy ñeå nghe vaø thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Thieän nam, thieän nöõ ñoù do ñoïc tuïng tuyeân thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ôû trong voâ löôïng ñaïi hoäi aáy maø ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng voâ löôïng voâ soá, voâ bieân, chaúng theå nghó baøn, chaúng theå suy löôøng. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy laø kho

baùu lôùn neân coù khaû naêng cöùu thoaùt voâ löôïng, voâ bieân höõu tình khôûi söï baàn cuøng ñaïi khoå cuûa ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi, loaøi ngöôøi vaø chö Thieân, coù khaû naêng ban cho voâ löôïng, voâ bieân höõu tình söï phuù quyù dieäu laïc cuûa doøng doõi lôùn Saùt-ñeá-lôïi, doøng doõi lôùn Baø-la-moân, doøng doõi lôùn Tröôûng giaû, doøng doõi lôùn Cö só; coù khaû naêng ban cho voâ löôïng, voâ bieân höõu tình söï phuù quyù dieäu laïc cuûa chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi; coù khaû naêng ban cho voâ löôïng, voâ bieân höõu tình söï phuù quyù dieäu laïc cuûa trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi

Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh; coù khaû naêng ban cho voâ löôïng, voâ bieân höõu tình söï phuù quyù dieäu laïc cuûa trôøi Khoâng voâ bieân xöù, trôøi Thöùc voâ bieân xöù, trôøi Voâ sôû höõu xöù, trôøi Phi töôûng phi phi töôûng xöù; coù khaû naêng ban cho voâ löôïng, voâ bieân höõu tình söï phuù quyù an laïc cuûa quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; coù khaû naêng ban cho voâ löôïng, voâ bieân höõu tình söï phuù quyù an laïc cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì trong kho baùu lôùn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy roäng noùi khai thò möôøi neûo nghieäp thieän, boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; roäng noùi khai thò boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, ba phaùp moân giaûi thoaùt, taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, boán Thaùnh ñeá, ngoâi baùu Phaät, Phaùp, Taêng; roäng noùi khai thò Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vôùi ñuû caùc tính chaát xaûo, nguyeän, löïc, trí, möôøi ñòa Boà-taùt, taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; roäng noùi khai thò naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; ñoái vôùi voâ löôïng phaùp lôùn quyù baùu nhö theá, voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc thì seõ sinh vaøo doøng doõi lôùn Saùt-ñeá-lôïi, doøng doõi

lôùn Baø-la-moân, doøng doõi lôùn Tröôûng giaû, doøng doõi lôùn Cö só; voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc seõ sinh vaøo chuùng trôøi Töù ñaïi vöông cho ñeán trôøi Tha hoùa töï taïi; voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc seõ sinh vaøo coõi trôøi Phaïm chuùng cho ñeán trôøi Saéc cöùu caùnh; voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc seõ sinh vaøo trôøi Khoâng voâ bieân xöù cho ñeán trôøi Phi töôûng phi phi töôûng xöù; voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc seõ ñaéc quaû Döï löu, quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn; voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc seõ ñaéc quaû vò Ñoäc giaùc; voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc seõ chöùng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt; voâ soá höõu tình theo ñoù tu hoïc seõ chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Naøy Thieän Hieän, vì nhaân duyeân naøy neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy ñöôïc goïi laø kho baùu lôùn. Naøy Thieän Hieän, trong kho baùu lôùn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, chaúng heà noùi moät maûy may phaùp coù sinh coù dieät, coù nhieãm, coù tònh, coù giöõ, coù boû. Vì sao? Vì khoâng coù moät maûy may phaùp coù theå sinh coù theå dieät, coù theå nhieãm, coù theå tònh, coù theå giöõ, coù theå boû. Naøy Thieän Hieän, trong kho baùu lôùn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, khoâng noùi coù phaùp naøo laø thieän, laø chaúng phaûi thieän, laø theá gian, laø xuaát theá gian, laø höõu laäu, laø voâ laäu, laø coù toäi, laø voâ toäi, laø taïp nhieãm, laø thanh tònh, laø höõu vi, laø voâ vi. Naøy Thieän Hieän, vì nhaân duyeân naøy neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy ñöôïc goïi laø kho baùu phaùp lôùn voâ sôû ñaéc. Naøy Thieän Hieän, trong kho baùu lôùn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, chaúng noùi maûy may phaùp naøo laø coù theå nhieãm oâ. Vì sao? Vì khoâng coù maûy may phaùp naøo coù theå nhieãm

oâ. Naøy Thieän Hieän, vì nhaân duyeân naøy neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy ñöôïc goïi laø kho baùu phaùp lôùn khoâng nhieãm oâ. Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng khôûi töôûng, khoâng phaân bieät, khoâng thuû ñaéc, khoâng hyù luaän theá naøy: “Ta ñang haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ta ñang tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña”, thì Ñaïi Boà-taùt aáy coù khaû naêng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö thaät, cuõng coù khaû naêng gaàn guõi, leã kính phuïng söï chö Phaät, töø coõi Phaät naøy, ñeán coõi Phaät khaùc cuùng döôøng, cung kính, toân troïng, ngôïi khen chö Phaät Theá Toân, du hoùa khaép caùc coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá ñoái vôùi taát caû phaùp chaúng thuaän, chaúng traùi, chaúng chuû, chaúng khaùch, chaúng giöõ, chaúng boû, chaúng sinh, chaúng dieät, chaúng nhieãm, chaúng tònh, chaúng thöôøng, chaúng ñoaïn, chaúng moät, chaúng khaùc, chaúng ñeán, chaúng ñi, chaúng vaøo, chaúng ra, chaúng taêng, chaúng giaûm. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi vò lai, chaúng phaûi hieän taïi. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá chaúng vöôït coõi Duïc, chaúng ôû coõi Duïc, chaúng vöôït coõi Saéc, chaúng ôû coõi Saéc, chaúng vöôït coõi Voâ saéc, chaúng ôû coõi Voâ saéc. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi Boá thí ba-la-maät-ña chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ, Xaûo, Nguyeän, Löïc, Trí Ba-la-maät-ña chaúng cuøng chaúng boû.

Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi phaùp khoâng beân trong chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi chaân nhö chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi Thaùnh ñeá khoå chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi boán Tónh löï chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi taùm Giaûi thoaùt chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi boán Nieäm truï chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi möôøi ñòa Boà-taùt chaúng

cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi naêm loaïi maét chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi saùu pheùp thaàn thoâng chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi möôøi löïc cuûa Phaät chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi phaùp khoâng queân maát chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi taùnh luoân luoân xaû chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi trí Nhaát thieát chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi quaû Döï löu chaúng cuøng chaúng boû; ñoái vôùi quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi quaû vò Ñoäc giaùc chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng cuøng chaúng boû. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, chaúng cuøng phaùp Thanh vaên, chaúng boû phaùp dò sinh, chaúng cuøng phaùp Ñoäc giaùc, chaúng boû phaùp Thanh vaên, chaúng cuøng phaùp chö Phaät, chaúng boû phaùp Ñoäc giaùc, chaúng cuøng phaùp voâ vi, chaúng boû phaùp höõu vi. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, hoaëc Phaät xuaát theá, hoaëc khoâng xuaát theá, caùc phaùp nhö theá vaãn thöôøng haèng khoâng bieán ñoåi. Taát caû Nhö Lai Ñaúng Giaùc hieän quaùn, phaùp taùnh phaùp giôùi, phaùp ñònh, phaùp truï, Baäc Ñaúng Giaùc ñaõ töï hieän quaùn roài, doác vì caùc höõu tình tuyeân thuyeát khai thò, phaân bieät roõ raøng, khieán cuøng ngoä nhaäp, lìa caùc voïng töôûng phaân bieät ñieân ñaûo. Luùc naøy, voâ löôïng traêm ngaøn Thieân töû ôû trong hö khoâng, vui möøng heát möïc, lieàn ñem caùc thöù hoa sen xanh, hoa sen hoàng, hoa sen ñoû; hoa sen traéng saün coù ôû coõi trôøi, muøi thôm vi dieäu vaø caùc loaïi höông boät tung raûi treân Ñöùc Phaät, cuøng nhau vui möøng, ñoàng thanh xöôùng raèng: –Chuùng con hoâm nay ôû chaâu Thieäm-boä thaáy Phaät chuyeån phaùp luaân maàu nhieäm laàn thöù hai. Trong soá naøy coù voâ löôïng traêm ngaøn Thieân töû nghe giaûng veà Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, cuøng luùc chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn. Baáy giôø, Phaät baûo Cuï thoï Thieän Hieän: –Phaùp luaân nhö theá, chaúng phaûi chuyeån laàn thöù nhaát, chaúng phaûi chuyeån laàn thöù hai. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, chaúng do chuyeån, chaúng do hoaøn maø xuaát hieän nôi theá gian. Vì sao? Vì phaùp aáy laø khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, vì nhöõng phaùp naøo khoâng khoâng taùnh töï taùnh neân Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña nhö theá, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, chaúng do chuyeån, chaúng do hoaøn maø xuaát hieän theá gian?

Phaät daïy: –Naøy Thieän Hieän, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø taùnh cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng; vì Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña vaø taùnh cuûa tónh löï cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng beân trong vaø taùnh cuûa phaùp khoâng beân trong laø khoâng; vì phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh vaø taùnh cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì chaân nhö vaø taùnh cuûa chaân nhö laø khoâng; vì phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh

giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn vaø taùnh cuûa phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì Thaùnh ñeá khoå vaø taùnh cuûa Thaùnh ñeá khoå laø khoâng; vì Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo vaø taùnh cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì boán Tónh löï vaø taùnh cuûa boán Tónh löï laø khoâng; vì boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc vaø taùnh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì taùm Giaûi thoaùt vaø taùnh cuûa taùm Giaûi thoaùt laø khoâng; vì taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù vaø taùnh cuûa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì boán Nieäm truï vaø taùnh cuûa boán Nieäm truï laø khoâng; vì boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo vaø taùnh cuûa boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng vaø taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng laø khoâng; vì phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän vaø taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì möôøi ñòa Boà-taùt vaø taùnh cuûa möôøi ñòa Boà-taùt laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì naêm loaïi maét vaø taùnh cuûa naêm loaïi maét laø khoâng; vì saùu pheùp thaàn thoâng vaø taùnh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì möôøi löïc cuûa Phaät vaø taùnh cuûa möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng; vì boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng vaø taùnh cuûa boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì phaùp khoâng queân maát vaø taùnh cuûa phaùp khoâng queân maát laø khoâng; vì taùnh luoân luoân xaû vaø taùnh cuûa taùnh luoân luoân xaû laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì trí Nhaát thieát vaø taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng; vì trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaø taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la- ni laø khoâng; vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaø taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì quaû Döï löu vaø taùnh cuûa quaû Döï löu laø khoâng; vì quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn vaø taùnh cuûa quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn laø khoâng.

Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Ñoäc giaùc vaø taùnh cuûa quaû vò Ñoäc giaùc laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt vaø taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät vaø taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, vì nhöõng phaùp aáy laø khoâng khoâng taùnh töï taùnh neân Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña nhö theá ñoái vôùi taát caû phaùp chaúng do chuyeån chaúng do hoaøn maø xuaát hieän theá gian. Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt laø Ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, vì ñaït ñeán töï taùnh khoâng cuûa taát caû caùc phaùp; tuy ñaït ñöôïc töï taùnh cuûa taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng, nhöng caùc Ñaïi Boà-taùt nhaân nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy maø chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät vaø chuyeån

phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng; tuy chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng khoâng coù ñoái töôïng chöùng ñaéc, chöùng phaùp khoâng chöùng chaúng theå naém baét ñöôïc; tuy chuyeån phaùp luaân, nhöng khoâng coù ñoái töôïng chuyeån, phaùp chuyeån, phaùp hoaøn, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc; tuy ñoä höõu tình nhöng khoâng coù ñoái töôïng ñöôïc ñoä, phaùp nhaän thöùc, chaúng nhaän thöùc ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. –Baïch Theá Toân, trong Ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, phaùp chuyeån vaø coâng vieäc chuyeån luoân roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc, vì taát caû phaùp ñeàu vónh vieãn chaúng sinh. Vì sao? Vì trong caùc phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän laøm sao laïi coù theå coù vieäc chuû theå chuyeån vaø chuû theå hoaøn. –Baïch Theá Toân, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy, neáu coù khaû naêng tuyeân thuyeát, khai thò, phaân bieät roõ raøng nhö theá, khieán ñeå ngoä nhaän thì goïi laø thieän tònh tuyeân thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; trong ñoù hoaøn toaøn khoâng coù ngöôøi noùi, ngöôøi nhaän; ñaõ khoâng coù ngöôøi noùi vaø ngöôøi nhaän thì caùc ngöôøi chöùng ñaéc cuõng khoâng theå naém baét ñöôïc; vì khoâng coù ngöôøi chöùng neân cuõng khoâng coù ngöôøi ñaéc Nieát-baøn; ôû trong phaùp Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña kheùo noùi naøy, cuõng khoâng coù phöôùc ñieàn, ngöôøi cho, ngöôøi nhaän vaø vaät cho ñeàu laø taùnh khoâng.

M

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.